

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire				(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations				Lieferschein			
SvevaTrans s r l Via dei Gerani, 5 70026 MODUGNO ITALIEN								(3) Nr 00132727 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 12 12 2025			
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur				(6) Fracht				(7) Anlieferung (Ist)			
Lieferantennr 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid				frei ☐ unfrei ☐ EUR		Waggon ☐ Frachtgut ☐ Eilgut ☐ Express ☐ Post ☐		Spediteur ☐ fremd Fahrzeug ☐ eigen Fahrzeug ☐		Rechnung	
(10) Ihre Zeichen/ your ref /votre ref		(11) Bestellung Nr /your order/		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref / notre réf		(13) Hausruf		(14) Unsere Auftragsnr./our No /notre No	
		550004785901 23 01 2025 16 43 47								AB9200	
(19) Versandart/Shipment/Expédition		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage		(23) Gesamtgewicht kg		(24)	
Versand per		☐ ☒ X		Siehe unten		LKW		Brutto 613,00		508,00 Netto	
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire										(26) Abladestelle	
SvevaTrans s r l Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno										100 14249	
(27) (Pos)	(28) Sachnummer**/Drawing No./ Plan No	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage		(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke					
						Menge (Ist)		+/	Vermerke		
	1 AG9R7M157AB (2391) D-Teil	00		Wir liefern gemäß unseren neuen, ab 05 07 2024 gultigen, im Internet unter https //finova- gmbh de als PDF-File abrufbaren "Allgemeinen Verkaufsbedingungen - AGB"		6 120,00 Stk			50142 P13P2		
				RING TRANS CLUTCH 2391 1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 153,00 Stk 1 x TBA-520892 1 x TBA-570018 1 x Seitenfaltenha							
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata 6120 Quantità effettiva Tipo Impallaggio Quantità Imballi Conformità alle schede d'imballo ☒ ☐ NO Data controllo 7.1.26 Firma KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA) 07 GEN 2026 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/Nr											



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr 25-012836 vom 12 12 2025

Ludwigsburg, 16 12 2025

Seite 1 von 1

25-012836

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR)				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S p A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen -Nr D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 22 12 2025 Zeit / Temps 8 00 bis 15 00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen -Nr				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 15 12 2025 Zeit / Temps 09 00 bis 13 00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefugte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos No	10 Zeichen/Nr Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht kg Poids kg	15 Umfang cbm
1	00132698-699	2	COLLI	Getriebeteile	3 547	10,66
2	00132715-720-727	3	COLLI			
3	00132713-719	2	COLLI			
Summe Total		7,00 COLLI		3 547,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tankilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers Die Sendung wurde vollständig und in ausserlich guter Beschaffenheit übernommen Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhängers Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 - Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-012836 empfangen am Réception des marchandises le 22 12 2025 23 DEC 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire KUEHNEN & MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 26 Modugno (BA)		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co Intern Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer Ingrid Schweitzer Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer Jens Schweitzer
Amtsgericht Ludwigsburg
Handelsregister Stuttgart HRA 200856
Internet www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto 0501540600
BLZ 604 800 08
IBAN DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT DRESDEFF604